

Patrycja Anna KURJATTO RENARD

Docteur en littérature américaine (section 11)
Université Littoral Côte d'Opale
UR 4030 HLLI
Pôle de recherche HTI
Bâtiment Clocheville
25 rue Saint-Louis
62200 Boulogne-sur-Mer

Fonction administrative :
PRCE anglais, département TC ULCO, Dunkerque
Chargée de cours LEA ULCO Dunkerque et Master 2 lettres modernes
Responsable des relations internationales pour le département TC Dunkerque

email : patrycja.renard@wanadoo.fr ; patrycja.renard@univ-littoral.fr

Thèse : *Représentation et fonction du passé dans Mama Day de Gloria Naylor, Tracks de Louise Erdrich et The Hundred Secret Senses d'Amy Tan*, soutenue le 17 décembre 2001 à l'Université François Rabelais, Tours, sous la direction de Claude Julien.

Champs de recherche :

- représentation littéraire de l'immigration et d'acculturation
- quête identitaire dans le roman américain contemporain
- lieux d'origine
- mémoire(s) troublée(s)
- corps souffrant, corps blessé, corps modifié dans les littératures nord-américaines contemporaines

Organisation de colloques ou journées d'études :

- En collaboration avec MESEA, Présidente de l'atelier *Ghost Languages and Ghost Bodies* dans le cadre du colloque organisé par MESEA, à l'Université de Varsovie, Pologne, 22-24 juin 2016.
- Présidente de deux ateliers *Weary Wanderers: The Elusive Quest for Home in African American Literature* et *Haitian Independence and Diasporic Encounters* au 12^e colloque organisé par le Collegium for African American Research, *Diasporic Encounters, Subjectivities in Transit: Race, Gender, Religion and Sexualities in the African Diasporas*, qui s'est tenu à l'Université de Málaga, Espagne, 13-16 juin 2017.
- En collaboration avec Justine Jotham et Romain Magras (ULCO), trois journées d'étude à l'ULCO consacrées aux métissages : *Autobiographies métisses* (Dunkerque, 15 mars 2019), *Littérature et métissage linguistique* (Dunkerque, 4 décembre 2020), *Fictionnalisations du métissage* (en visioconférence, 11 mai 2021).

Direction d'ouvrage :

Avec H. Boutenbat, S. Genty et G. Préher, *Femmes et pouvoir, Résonances* numéro 19, 2019. Introduction p. 15-26.

Avec J. Jotham et R. Magras, *Métissages, L'entre-deux*, numéro 12, 2022. <https://lentre-deux.com/index.php?b=numero12>

Publications les plus récentes :

- Patrycja Kurjatto-Renard, *Recovering from Amnesia in Octavia Butler's texts*. In : *Ecritures minoritaires de la mémoire dans les Amériques*, sous la direction d'Anne Garrait-Bourrier et Christine Dualé. *BABEL Littératures plurielles* Numéro 40, 2019, p. 203-227.
- Patrycja Kurjatto-Renard, *Mothers/Lovers of Exiles: Women Characters in Dinaw Mengestu's All Our Names*, dans Daniel Stein, Cathy C. Waegner, Geoffroy de Laforcade et Page Laws (dir.), *Migration, Diaspora, Exile: Narratives of Affiliation and Escape*, Lexington Books, London-New York, 2020, p. 75-94.
- Patrycja Kurjatto-Renard, "Men and Women in Ron Rash's Civil War Stories in *Something Rich and Strange*", *Journal of the Short Story in English. Special Issue : Ron Rash*, spring 2020, Presses Universitaires de Rennes, p. 137-154.
- Patrycja Kurjatto-Renard, "Sowing the Seeds: Illness as Social Imbalance and Instrument of Social Change in Octavia Butler's *Speculative Fiction*", dans Geoffroy de Laforcade, Daniel Stein et Cathy Waegner (ed.), *The Aliens Within: Danger, Disease, and Displacement in Representations of the Racialized Poor*, Berlin-Boston, De Gruyter, 2022. Anglia Book Series. p. 187-207.

Chapitres d'ouvrages

1. "Other Places: The Sites of Memory in Gloria Naylor's *Mama Day* and Amy Tan's *The Hundred Secret Senses*", dans Dominique Marçais, Mark Niemeyer, Bernard Vincent et Cathy Waegner, eds. *Literature on the Move: Comparing Diasporic Ethnicities in Europe and the Americas*. Heidelberg: Universitätsverlag C. Winter, 2002, p. 101-112.
2. "Metaphors of Hunger and Satiety in Patricia Chao's *Monkey King* and Lan Samantha Chang's *Hunger*", dans Marino, Elisabetta and Begona Simal, eds. *Transnational, National, and Personal Voices: New Perspectives on Asian American and Asian Diasporic Women*. Münster : LitVerlag, 2004, p. 215-230.
3. "Converting into America: Notes on Religion in Gish Jen's *Mona in the Promised Land*", dans Unali, Lina, ed. *Asia and the West: The Body, The Gods. Proceedings of the III AW.dir Annual Conference, December 19-21, 2002*. Rome : Sun Moon Lake, 2004, p. 194-203.
4. "Travelling Between Worlds: Toru Dutt, a Syncretic Writer", dans Marino, Elisabetta, ed. *New Asian American Writers and News from UK, Italy and Asia: Literature and the Visual Arts*. E-book publié par Sun Moon Lake Telematic, 2007, accessible sur http://it.geocities.com/proflinaunali_asiaandthewest/, p. 25-30.
5. "Zulus: The Body as Otherness and Prison", dans Julien, Claude et Anne-Laure Tissut, eds. *Reading Percival Everett: European Perspectives*. Tours : Presses Universitaires François Rabelais, 2007, p. 135-148.
6. "Borderline experience: visions of war in three Native American novels", dans Garrait-Bourrier Anne et Ineke Bockting, eds. *Passion de guerre et guerre des passions dans les Etats-Unis d'Amérique*, Clermont-Ferrand : PU Blaise Pascal, 2008, p. 227-243.
7. "Images of pain in Louise Erdrich's *The Master Butcher's Singing Club*", dans Pascual, Nieves, Antonio Ballesteros Gonzalez, eds., *Feeling in Others: Essays on Empathy and Suffering in Modern American Culture*, Wien, LIT Verlag, 2008, p. 17-33.
8. « The Ungrateful and the Saved: Rejecting an Imposed Life in Asian American Novel », dans Castro Borrego, Silvia del Pilar et Maria Isabel Romero Ruiz, eds. *Identidad, migración y cuerpo femenino (Identity, migration and women's bodies as*

sites of knowledge and transgression). Editions KRK, Alternativas colección, Oviedo, 2009, p. 109-116.

9. "Love Rules in This House': Heterosexual Unions in Naylor's Novels", dans Andrès, Emmanuelle, Claudine Raynaud et Suzette Tanis-Plant, eds. *Entre apocalypse et rédemption : l'écriture de Gloria Naylor / Writing in between Apocalypse and Redemption: Gloria Naylor's Fiction*. Paris : L'Harmattan, 2010 (dans la collection "Études africaines-américaines et diasporiques"), p. 87-108.
10. Ch. Eleven "The Trouble I See': Blurred Vision, Blindness and Spiritual Insight in Anthony Grooms' *Bombingham*", dans Linda Martz and Ineke Bockting, eds. *Both Swords and Ploughshares: Interactions of War, Peace, and Religion in America from the War of Independence to the Present*. Cambridge Scholars Publishing, Cambridge, 2015, p. 222-242.

Préparation aux concours

1. "The Native American Concept of the Word in *House Made of Dawn*" in : Rigal-Cellard, Bernadette, ed. *House Made of Dawn. N. Scott Momaday*. Paris : Ellipses, 1997, p. 125-139. Collection C.A.P.E.S. / Agrégation, Réussir l'épreuve de littérature.
2. "I'm like a room where things once happened and now nothing does': houses and interiors in Margaret Atwood's *The Handmaid's Tale*" in : Dvorak, Marta, ed. *The Handmaid's Tale. Margaret Atwood*. Paris : Ellipses, 1998, p. 88-101. Collection C.A.P.E.S. / Agrégation, Réussir l'épreuve de littérature.
3. *The Zoo Story* d'Edward Franklin Albee. Une entrée dans *Guide de la littérature américaine des origines à nos jours*. Paris : Ellipses 2008, p. 299-302.
4. *The Sea, The Sea* d'Iris Murdoch. Une entrée dans *Guide de la littérature britannique des origines à nos jours*. Paris : Ellipses 2008, p. 331-334.
5. "The Rattlesnake and the Prairie Dog: An Attempt at Conquering the Frontier or a Coming of Age Ritual?" in Gérald Préher, ed. *Willa Cather : My Antonia*, Paris: Ellipses, 2016, p. 95-110. Collection Agrégation Anglais.

Articles dans des revues à comité de lecture

1. "A double vision: narrating the past in Louise Erdrich's *Tracks*" in : *Journal of Kiev National Linguistic University* (Philological Series), volume 5, no 2, 2002, p. 155-161.
2. "L'ingratitude, la gratitude et la famille dans la littérature des migrants asiatiques", in : *Résonances / La Reconnaissance*, Numéro 10, Octobre 2008, p. 59-77.
3. "What happens to a dream deferred? A few thoughts on justice and redemption ». in: *GRAAT On-Line*, issue 7, January 2010. Numéro édité par Frédérique Fouassier et Alexis Chommeloux. Revue publiée par l'Université François Rabelais, Tours, p. 215-237.
4. "A la recherche des origines : Les transformations du mythe chez Joseph Boyden et Louise Erdrich ». In : *Résonances : Penser l'origine* volume I, Numéro 11, juin 2010, p. 173—183.
5. "La menace des ancêtres : apprivoiser le passé maléfique dans *Mama Day* de Gloria Naylor ». In : *Résonances : Le secret* volume I, Numéro 13, octobre 2012, p. 139-153
6. « Secret Wounds: time travel in Octavia Butler's *Kindred*. » In : *Résonances / Le secret*, volume II, Numéro 14, juillet 2013, p. 167-183.
7. "Octavia Butler's *The evening and the morning and the night* and *Fledgling* : an ironic gaze at women's role as caretakers and angels in the house?" In : *Résonances : La vocation au féminin*, Volume II, Numéro 16, 2016, p. 61-76.

Communications lors de colloques ou JE non publiées

Communications lors des congrès bisannuels de CAAR (Collegium for African American Research) :

1. « Sapphira Wade—the figure of the founding mother in Gloria Naylor's *Mama Day* », 1999.
2. "'Written Photographs': Investigating History in *Linden Hills* and *Mama Day*", 2001.
3. "Crossing time and space: the fluidity of boundaries", 2005.
4. "Civil Rights, the Vietnam War, and a disillusioned young man", 2009.
5. "*Fledgling*, or, how desire leads to utopia.", 2011.
6. "Recovering from amnesia in Octavia Butler's texts", 2015.
7. "The departure and the return to ancestors' land: *Homegoing* by Yaa Gyasi", 2017.

Communications lors des congrès bisannuels de MESEA (The Society for Multi-Ethnic Studies: Europe and the Americas) :

1. "Life-Giving or Suicidal Returns: Amy Tan's *The Hundred Secret Senses* and Fawzia Zouari's *Ce pays dont je meurs*", 2002.
2. "The French Dream in Paris", 2008.
3. "Cold Comfort Household: Nora Okja Keller's Representation of Marrying across Cultures", 2010.
4. "Palimpsestic bodies and identities in *A Mercy*", 2016.

Autres communications :

1. "Representation of the self in recent African American short fiction". Colloque "Nationalisme(s) Africain-Américain(s)", 28-30 novembre 2003, Université François Rabelais, Tours.
2. "Images of Pain in Louise Erdrich's *The Master Butchers Singing Club*". Colloque de l'EAAS (European Association for American Studies), Prague, 2-5 avril 2004.
3. "Collective Fantasizing Africa: Mythical Thought in *Mama Day*". Colloque "Fantasmes d'Afrique", 18-19 novembre 2004, Université François Rabelais, Tours.
4. "Trauma in recent Native American fiction". Congrès de l'AFEA, 27-29 mai 2005, Université Lille 3.
5. "Humiliation as an aspect of identity formation in five African American texts. Colloque « Nation and Identity », organisé par San Antonio Catholic University of Murcia, Espagne (UCAM), 20-21 septembre 2007.
6. "White Thread, Explosion of Light, and Twenty-Six Hours on the Train: An Initiation Rite in Jonathan Safran Foer's *Everything is Illuminated*". 9^e Colloque organisé par la *Transatlantic Studies Association*, Université de Durham, 12-15 juillet 2010.
7. "Wilderness in *A Mercy*: an Evolving Concept". 6^e Colloque organisé par la Toni Morrison Society, Université de Paris 8 (Vincennes – Saint-Denis), 4-7 novembre 2010.
8. « An isolated schoolgirl in the playground: Maxine Hong Kingston and Nora Okja Keller ». Colloque « La littérature asiatico-américaine et l'héritage de Maxine Hong Kingston », Mulhouse 18-20 mars 2011.
9. « The feet of the Portuguese lady and looking for the other: Portuguese presence in *A Mercy* ». 10^e Colloque organisé par la *Transatlantic Studies Association*, Université de Dundee, 11-14 juillet 2011.

10. "Utopie maternelle, amoureuse, écologique dans *A Mercy* de Toni Morrison ou le serpent du mal dans le jardin d'Éden". Journée consacrée à la mémoire de Claude Cohen-Safir, Université Paris 8 le 27 avril 2017. Texte sélectionné pour la publication.
11. "Negotiating family past in David Bradley's *The Chaneyville Incident* and Octavia Butler's *Kindred*". Communication présentée dans le cadre du colloque "Facets of the South", organisé par le Southern Studies Forum et l'Université Catholique de Lille à l'Université Catholique de Lille, 21-23 septembre 2017.
12. "A small gray grain of sand on the beach: vulnerability and migration in Liana Finck's *A Bintel Brief*". Colloque "Figuring Vulnerabilities and Creative Resistance: Femininities and Masculinities in North American and Polish Life Writing, Film and Comics", organisé par le Center for Gender Studies à l'Université de Wrocław, Pologne, 12 octobre 2018.
13. "Redefinition of human family paradigm in Selected Texts of the Hainish Cycle", Colloque "The Legacies of Ursula K. Le Guin: Science, Fiction and Ethics for the Anthropocene", Institut du Monde Anglophone, Paris, 18-21 juin 2019.
14. "*La figure de Wanderer dans Homegoing (No Home) de Yaa Gyasi (2016)*". Communication présentée dans le cadre du colloque *La figure littéraire du Wanderer aujourd'hui : liberté et non-liberté de l'errance ?* à l'Université F. Rabelais de Tours, 14-15 octobre 2021. Article proposé pour la publication.
15. "Black empresses: Afrofuturist border-crossing", Communication présentée dans le cadre du colloque *12th MESEA Conference: Communities of Engagement: Breaking Down Borders and Other Barriers in the Era of Climate Crisis* à l'Université UCLAN à Pyla, Chypre, du 26 au 28 mai 2022.
16. « *Exile in three novels by Dinaw Mengestu* ». Communication présentée dans le cadre du colloque *Artistes en exil : nouveaux paradigmes esthétiques ?* à l'Université Jean Moulin à Lyon, du 23 au 25 juin 2022. Article proposé pour la publication.